



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

26173/2020

17.2 Amt für Aufnahme und Laufbahn des Lehrpersonals- Ufficio Assunzione e carriera del personale docente

**Betreff:**

Außerordentlicher Wettbewerb für die  
Einstellung von Lehrpersonal

Genehmigung der endgültigen  
Bewertungsrangordnung -  
Wettbewerbsklasse A060 – Technik -  
Mittelschule

**Oggetto:**

Concorso straordinario per il reclutamento  
di personale docente

Approvazione della graduatoria definitiva di  
merito - Classe di concorso A060 –  
Tecnologia nella scuola secondaria di I  
grado

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 14. Juli 2020, Nr. 7816 wurde der außerordentliche Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die Einstellung von Lehrpersonal an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen staatlicher Art der Provinz Bozen ausgeschrieben.

Artikel 8 Absatz 3 des Dekrets vom 14. Juli 2020, Nr. 7816 sieht vor, dass die Bewertungs-rangordnung der Gewinnerinnen und Gewinner und das nicht abgestufte Verzeichnis vom Landesdirektor für die italienischsprachigen Schulen, nach Feststellung des ordnungsgemäßen Ablaufs des Verfahrens und unter Berücksichtigung der bei Punktegleichstand anzuwendenden Bestimmungen, genehmigt wird. Im nicht abgestuften Verzeichnis sind all jene Bewerberinnen und Bewerber angeführt, die bei der schriftlichen Prüfung nicht weniger als 56 von 80 Punkten erzielt haben und die nach der Bewertung der Titel nicht unter die vorgesehene Quote fallen.

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 18.10.2020, Nr. 18402, wurden die Zulassung und der Ausschluss der Kandidatinnen und Kandidaten für die Wettbewerbsklasse A060 festgelegt.

Mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen Schulen vom 19.10.2020, Nr. 19784 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Am 21.12.2020 wurde die provisorische Bewertungs-rangordnung veröffentlicht.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise der Kommission bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE  
ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN

1. Die Vorgehensweise der Prüfungskommission für die Wettbewerbsklasse **A060 – Technik – Mittelschule** des - mit Dekret des Landesdirektors für die italienischsprachigen - Schulen Nr. 7816/2020 ausgeschrieben -

Con decreto del direttore provinciale Scuole n. 7816 del 14.7.2020 è stato indetto il concorso straordinario per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della Provincia di Bolzano.

L'art. 8, comma 3 del decreto n. 7816 del 14.7.2020, prevede l'approvazione con provvedimento del Direttore provinciale Scuole della graduatoria di merito dei vincitori e l'elenco non graduato dei soggetti che hanno conseguito nella prova scritta il punteggio non inferiore a 56 punti su 80 e che a seguito della valutazione dei titoli non rientrano nel contingente previsto, accertata la regolarità delle procedure e tenuto conto di quanto stabilito dalla normativa vigente in caso di parità di punteggio conseguito da più candidate o candidati;

Con decreto del direttore provinciale Scuole n. 18402 del 2.10.2020 è stata determinata l'ammissione e l'esclusione alla procedura concorsuale delle candidate e dei candidati per la classe di concorso A060;

Con decreto del direttore provinciale Scuole n. 19784 del 19.10.2020 è stata nominata la relativa commissione esaminatrice;

In data 21.12.2020 è stata pubblicata la graduatoria di merito provvisoria;

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento del concorso è ritenuto regolare e legittimo;

Ciò premesso

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE

decreta

1. di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice per la classe di concorso **A060 – Tecnologia nella scuola secondaria di I grado** del concorso straordinario per titoli ed esami per il reclutamento di personale

außerordentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Einstellung von Lehrpersonal wird für rechtmäßig befunden.

2. Die diesem Dekret als Anlage A beigefügte Bewertungsrangordnung ist genehmigt.

3. Folgende Bewerberin wird als Gewinnerin erklärt:

1. Chialastri Giuseppina

4. Das vorliegende Dekret wird auf den Internetseiten des Italienischen Schulamtes unter folgendem Link veröffentlicht: <http://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/default.asp>

5. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingebracht werden.

docente, di cui al decreto del direttore provinciale Scuole n. 7816 del 14.7.2020;

2. di approvare la graduatoria di merito di cui all'allegato A della presente delibera;

3. Di dichiarare vincitore la seguente candidata:

1. Chialastri Giuseppina

4. Il presente decreto è pubblicato sul sito internet dell'Intendenza scolastica italiana al seguente link: <http://www.provincia.bz.it/formazione-lingue/scuola-italiana/default.asp> .

5. Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al TAR di Bolzano entro 60 giorni.

DER DIREKTOR DER ITALIENISCHEN  
BILDUNGSDIREKTION

IL DIRETTORE PROVINCIALE SCUOLE IN  
LINGUA ITALIANA

Vincenzo Gullotta

**ALLEGATO A**

**CONCORSO STRAORDINARIO PER TITOLI ED ESAMI PER IL RECLUTAMENTO DI  
PERSONALE DOCENTE DELLE SCUOLE SECONDARIE DI I E II GRADO A CARATTERE  
STATALE IN LINGUA ITALIANA DELLA PROVINCIA DI BOLZANO**

(Decreto provinciale Scuole n. 7816 del 14 luglio 2020)

**GRADUATORIA DI MERITO**

**CLASSE DI CONCORSO A060**

<b>Nr.</b>	<b>Cognome e Nome</b>	<b>Prova scritta</b> (massimo 80 punti)	<b>Titoli</b> (massimo 20 punti)	<b>Punteggio totale</b> (massimo 100 punti)
1	Chialastri Giuseppina	56,20	14	70,2

**ANLAGE A**

**AUßERORDENTLICHER WETTBEWERB NACH TITELN UND PRÜFUNGEN FÜR DIE  
EINSTELLUNG VON LEHRPERSONAL AN DEN ITALIENISCHSPRACHIGEN MITTEL- UND  
OBERSCHULEN STAATLICHER ART DER PROVINZ BOZEN**

(Dekret des Landesdirektors für italienischsprachige Schulen vom 14. Juli 2020, Nr. 7816)

**BEWERTUNGSRANGORDNUNG**

**WETTBEWERBSKLASSE A060**

<b>Nr.</b>	<b>Nachname und Name</b>	<b>schriftliche Prüfung</b> (maximal 80 Punkte)	<b>Titel</b> (maximal 20 Punkte)	<b>Gesamtpunktezahl</b> (maximal 100 Punkte)
1	Chialastri Giuseppina	56,20	14	70,2



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FELLINE Moreno	23/12/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	15/01/2021
Der Landesdirektor Il Direttore provinciale	GULLOTTA VINCENZO	15/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Moreno Feline  
codice fiscale: TINIT-FLLMRN73H12A952F  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 17895640  
data scadenza certificato: 30/03/2023 00.00.00*

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA  
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 13198327  
data scadenza certificato: 31/05/2022 00.00.00*

*nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA  
codice fiscale: TINIT-GLLVCN70L05C351N  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 13198327  
data scadenza certificato: 31/05/2022 00.00.00*

Am 16/01/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 8159552  
data scadenza certificato: 16/05/2021 00.00.00*

*nome e cognome: Tonino Tuttolomondo  
codice fiscale: TINIT-TTTTNN75M21A089P  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 8159552  
data scadenza certificato: 16/05/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 16/01/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma